



Ref.: 502040001

**ES** MINI ATORNILLADOR INALÁMBRICO 3.6V.

**EN** CORDLESS SCREWDRIVER

**PT** MINI APARAFUSADORA SEM FIOS



| Referencia /<br>Item | Potencia /<br>Power | RPM. /<br>RPM. | Batería /<br>Battery            | Torsión /<br>Torque | Medida /<br>Size | Voltaje /<br>Voltage | Hz. / Hz. |
|----------------------|---------------------|----------------|---------------------------------|---------------------|------------------|----------------------|-----------|
| 502040001            | 30W                 | 180 RPM.       | 1300mAh<br>Li-Ion<br>Recargable | Máx. 4Nm.           | 140x45x140mm     | 100-240V             | 50/60Hz   |

## **PRECAUCIONES SEGURIDAD**

### **ÁREA DE TRABAJO**

**1.** Mantener limpia y bien iluminada el área de trabajo. El desorden y una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

**2.** No utilizar la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

**3.** Mantener alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.

Una distracción puede hacer perder el control sobre la herramienta.

### **SEGURIDAD ELÉCTRICA**

**1.** Cuidar el cable de corriente. Nunca usar el cable para transportar la herramienta. Alejar el cable del calor, aceite, formas puntiagudas.

**2.** Una herramienta a batería, integrada o separada, deben ser cargadas solo con el cargador específico para ésta. Usar tanto un cargador no adecuado para la batería u otra batería puede conllevar riesgo de incendio.

### **SEGURIDAD PERSONAL**

**1.** Estar atento a lo que se hace y emplear la herramienta eléctrica con prudencia. No utilizar la herramienta eléctrica si se está

cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.

**2.** Llevar puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No llevar vestidos anchos ni joyas. Mantener el pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles. La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas en movimiento.

**3.** Evitar una puesta en marcha accidental de la herramienta. Comprobar que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar la herramienta eléctrica

con el dedo sobre el interruptor o enchufarla con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

**4.** Ser precavido. Mantener un apoyo firme sobre el suelo y conservar el equilibrio en todo momento. Ello permite controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

**5.** Usar equipo de seguridad. Usar gafas de protección, mascarilla antipolvo, zapatillas de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para las condiciones apropiadas.

## USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

**1.** Usar abrazaderas u otras formas prácticas para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Es inestable sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo por lo que puede provocar la pérdida de control.

**2.** No forzar la herramienta eléctrica. Usar la herramienta eléctrica correcta para el trabajo a realizar. Con la herramienta eléctrica adecuada se podrá trabajar mejor y más seguro a la velocidad para la que está diseñada.

**3.** No utilizar herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.

Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben repararse.

**4.** Guardar las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

**5.** Mantener las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un mantenimiento correcto tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

**6.** Verificar la desalineación, atascamiento de las piezas móviles, la rotura de las piezas o cualquiera otra condición que pueda

afectar al funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, repararla ya que varios accidentes son causados por herramientas con un mal mantenimiento.

**7.** Usar solo los accesorios proporcionados. Otros accesorios pueden no ser adecuados para esta herramienta y pueden crear un riesgo de lesiones.

### **REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS**

**1.** Sujetar la herramienta eléctrica únicamente por las empuñaduras aisladas al realizar trabajos en los que la herramienta de corte pueda tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable. El contacto con cables de corriente puede hacer que las partes metálicas

al descubierto de la herramienta eléctrica provoquen una descarga al usuario.

**2.** No tocar las partes móviles de la herramienta. Dejar que los accesorios (brocas, cuchillas...) se enfríen antes de tocarlos. Durante su uso pueden calentarse mucho y llegar a quemar.

**3.** Usar siempre gafas protectoras cuando se use herramientas eléctricas. Usar máscara facial en ambientes polvorientos.

**ADVERTENCIA:** Toda la utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## **PRECAUTIONS SECURITY**

### **WORK AREA**

- 1.** Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- 2.** Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- 3.** Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### **ELECTRICAL SAFETY**

- 1.** Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool.

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords may create a fire.

- 2.** A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

### **PERSONAL SAFETY**

- 1.** Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or

medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

**2.** Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

**3.** Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting batter pack.

Carrying tools with your finger on the switch invites accidents.

**4.** Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable

better control of the tool in unexpected situations.

**5.** Use safety equipment. Always wear eye protection, dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

## **POWER TOOL USE AND CARE**

**1.** Use clamps or other practical ways to secure and support the work piece to a stable platform.

Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

**2.** Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and

safer at the rate for which it is designed.

**3.** Do not use tool if switch does not turn it on or off. A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**4.** Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.

**5.** Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.

**6.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condi-

tion that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.

**7.** Use only accessories that are supplied with your model.

Other accessories that may not be suitable for this tool and may create a risk of injury when used.

## **SPECIFIC SAFETY RULES**

**1.** Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

**2.** Keep hands clear of moving parts.

**3.** Do not touch moving parts.

Allow the power tool accessories (bit and blades etc.) to cool before touching them. They can become extremely hot during use and can burn your skin.

**4.** Always wear protective safety glasses when operating power tools. Wear a face mask when environment is dusty.

**WARNING:** Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**

### **ÁREA DE TRABALHO**

**1.** Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.

A desordem e uma iluminação deficiente nas áreas de trabalho podem provocar acidentes.

**2.** Não utilize a ferramenta elétrica num ambiente com perigo de explosão, no qual se encontrem combustíveis líquidos, gases ou material em pó. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar os materiais em pó ou vapores.

**3.** Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas da área de trabalho quando utilizar a ferramenta elétrica.

Uma distração pode fazer perder o controlo da ferramenta.

### **SEGURANÇA ELÉTRICA**

**1.** Tenha atenção ao cabo de alimentação. Nunca use o cabo para transportar a ferramenta. Afaste o cabo do calor, óleo, formas pontiagudas.

**2.** Uma ferramenta com bateria, integrada ou separada, deve ser carregada apenas com o carregador específico. A utilização de um carregador inadequado para a bateria ou a utilização de outra bateria podem levar ao risco de incêndio.

### **SEGURANÇA PESSOAL**

**1.** Esteja atento ao que está a fazer e utilize a ferramenta elétrica com prudência. Não utilize a ferramenta elétrica se estiver

cansado ou depois de consumir álcool, drogas ou medicamentos. A falta de atenção ao utilizar uma ferramenta elétrica pode provocar ferimentos graves.

**2.** Use roupas de trabalho adequadas. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, roupas e luvas afastados das peças móveis. A roupa solta, as joias e o cabelo comprido podem prender-se às peças em movimento.

**3.** Evite ligar a ferramenta acidentalmente. Verifique se o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a ferramenta. Transportar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligá-la com o interruptor ligado pode causar acidentes.

**4.** Tenha cuidado. Disponha de uma base firme no chão e mantenha o equilíbrio em todos os momentos. Isto permite controlar melhor a ferramenta elétrica em caso de situação inesperada

**5.** Use equipamento de segurança. Use óculos de proteção, máscara antipó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auricular para as condições adequadas.

## **UTILIZAÇÃO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA**

**1.** Utilize abraçadeiras ou outras formas práticas para prender e apoiar a peça de trabalho numa plataforma estável. Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra o corpo é instável e pode provocar a perda de controlo.

**2.** Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para o trabalho a realizar. Com a ferramenta elétrica adequada, pode trabalhar melhor e com mais segurança, à velocidade para a qual foi concebida.

**3.** Não utilize ferramentas elétricas com um interruptor defeituoso.

As ferramentas elétricas que não é possível ligar ou desligar são perigosas e devem ser reparadas.

**4.** Mantenha as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e de pessoas não familiarizadas com a sua utilização. As ferramentas elétricas utilizadas por pessoas inexperientes são perigosas.

**5.** Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. As ferramentas de corte com uma manutenção correta têm uma menor probabilidade de encravarem e são mais fáceis de controlar.

**6.** Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou encravadas, a rutura das peças ou qualquer outra condição que

possa afetar o funcionamento da ferramenta. Se estiver danificada, repare-a, pois vários acidentes são provocados por ferramentas com uma má manutenção.

**7.** Utilize apenas os acessórios fornecidos. Outros acessórios podem não ser adequados para esta ferramenta e podem criar risco de ferimentos.

### **REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICA**

**1.** Segure a ferramenta elétrica apenas pelas alças isoladas ao realizar trabalhos nos quais a ferramenta de corte possa tocar em cabos elétricos ocultos ou no seu próprio cabo. O contacto com cabos com corrente pode fazer com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica

provocuem uma descarga no utilizador.

**2.** Não toque nas partes móveis da ferramenta. Deixe os acessórios (brocas, lâminas...) arrefecerem antes de tocar nos mesmos. Durante a utilização, podem aquecer muito e até queimar.

**3.** Sempre use óculos de proteção ao usar ferramentas elétricas. Use uma máscara facial em ambientes empoeirados.

**ATENÇÃO:** Todo uso inadequado ou em desacordo com as instruções de uso pode ser perigoso, anulando a garantia e a responsabilidade do fabricante.

## INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futuras referencias.

### PARTES



1. Portabrocas sin llave
2. Luz de trabajo
3. Avance/retroceso
4. Gatillo
5. Puerto de carga

### ACCESORIOS

1. Adaptador AC.
2. 24 Puntas de 25mm + 1 pieza de soporte.

### CARGA

Asegurarse de colocar la herramienta en una superficie limpia y seca.

Insertar el adaptador al puerto de carga, localizando en la parte posterior.

Conectar la herramienta a la toma de corriente más cercana.

Para que la batería se cargue completamente, esperar de 3 a 5 horas.

### USO

1. Insertar la broca hasta que encaje.
2. Sujetar firmemente la herramienta con ambas manos, alinear la broca con el tornillo y presionar firmemente el tornillo.
3. Seleccionar la rotación deseada (avance/retroceso) y presionar el gatillo (4).
4. Colocar en posición central (3) para bloquear la herramienta.

### MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

### ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato al servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

### ¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



**ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.**  
Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

## INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

## PARTS



1. Keyless chuck.
2. Worklight.
3. Forward/reverse switch.
4. Switch.
5. Charging port.

## ACCESSORIES

1. AC adaptor.
2. 24 pieces 25mm + 1 piece bit holder.

## CHARGING THE BATTERY

Be sure to place the tool on a clean and dry surface.

Insert AC adaptor into the charging port located on the back of the unit.

Plug the AC adaptor into the closest wall outlet.

Allow 3 to 5 hours for the battery to become fully charged.

## USE

1. Insert the bit into the chuck until it snaps into place.
2. Grasp the tool firmly with both hands, align the bit with the screw and press it firmly into the screw.
3. Select the desired rotation (forward/reverse) and press the switch (4).
4. The center position (3) locks the tool.

## CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

## FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.
3. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
4. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

## CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



**CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT.**  
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

### PARTS



1. Porta-brocas sem chave.
2. Luz de trabalho.
3. Avanço/retrocesso.
4. Gatilho.
5. Porta de carregamento.

### ACESSÓRIOS

1. Adaptador AC.
2. 24 pontas de 25mm + 1 peça de suporte.

### CARREGAMENTO

Coloque a ferramenta numa superfície limpa e seca.

Insira o adaptador na porta de carregamento localizada na parte traseira.

Ligue a ferramenta à tomada de corrente mais próxima.

Para que a bateria carregue completamente, guarde entre 3 e 5 horas.

### UTILIZAÇÃO

1. Insira a broca até que encaixe.
2. Segure firmemente a ferramenta com as duas mãos, alinhe a broca com o parafuso e pressione firmemente o parafuso.
3. Selecione a rotação desejada (avanço/retrocesso) e pressione o gatilho (4).
4. Coloque na posição central (3) para bloquear a ferramenta.

### MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

### ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

### PRECAUÇÃO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



#### REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO.

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.







## CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

**Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en PRC.**

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en PRC. Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in PRC. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in PRC.



**Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.**

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

### Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

### Nombre y dirección vendedor.

#### Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.

